

الْبِسْرُ اللّٰهُمَّ بِكَ الْمَلِكِ الْمَلِكِ الْمَلِكِ

سورقین کی شرح و تفسیر

از

مولانا عبداللہ العسادی

(۱)

قورات کی سفر تثنیہ (کتاب تثنیہ) میں ہے۔

پروردگار ”سینا“ سے آیا، اور ”سعر“ سے ان پر تاباں ہوا،

اور جبل فاران ”سے روشن ہوا، اور قدس“ کے ”ٹیلوں سے آگیا“ (۲: ۳۳)

یہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا قول ہے جس میں چار مقامات سے نور الہی کی تنویر و تابانی کے اشارے ہیں

”سینا“ سے جو طور سینا کا دوسرا نام ہے جہاں حضرت موسیٰ علیہ السلام پر نور نبوت کا افاضہ ہوا اور

بنی اسرائیل کو غلامی سے آزادی دلانے کی تمہید بندھی۔

کوہ ”سعر“ سے جو بنی آدم کا پہلا مسکن تھا، احبار یہود اسے ”داؤم“ بھی کہتے ہیں کہ آدم کی نسبت

نمایاں رہے، عرب اس کو ”جودی“ یا اس سے متعلق قرار دیتے ہیں جو سفید لوح کی قرار گاہ اور نسل آدم کی جڑ ہے

”فاران“ کے جبال سکھ ہونے میں کیا کلام ہے جو دنیا کے لئے آخری شرع الہی کا محل نزول ہے

”قدس“ بیت المقدس یا مہیکل سلیمان، فلسطین کا پورا علاقہ ہے جہاں فوج مسیح سے چند سائے

دنیا کو ”نی رقیط“ کی بعثت اور دین کا نظام مکمل کئے جانے کی بشارت ہوئی تھی۔

والمثلین، والزیتون، و طور سینین، و هذا البلد الامین، میں بھی

تویر کے جلوے ہیں۔

تورات نے جس پہاڑی کو ”سعیٰ“ اور مفسرین تورات نے جس کو ”ادوم“ قرار دیا ہے اسکا قدیم نام ”جبل التین“ تھا، عکرمہ ”تین“ و ”زیتون“ دونوں کو دو پہاڑ کہتے ہیں اور عبد اللہ بن عباس ”تین“ کا محل وقوع کوہ جودی کا ایک قلعہ قرار دیتے ہیں جہاں حضرت نوح علیہ السلام عبادت کرتے تھے اور اسی لحاظ سے اس کو ”مسجد نوح“ بھی کہتے تھے۔ انسانی تاریخ کا یہ عظیم واقعہ ہمیں پیش آیا تھا جس کی جانب کلام اللہ میں اشارہ ہے۔

قِيلَ يَا نُوحُ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِنَّا وَبَرَكَاتٍ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أُمَمٍ مِّمَّنْ مَعَكَ
وَأْمُرْ سِبْطَهُمْ إِثْمَ مِثْمَ مَا عَذَابُ الْيَمِّ۔

”زیتون“ وہی پہاڑ ہے جس پر مسیح علیہ السلام نے اپنے رفیع پیئٹر ”فارقلیط“ (بنی آخر الزماں) کی بشارت دی ہے۔ (لوقا - ۲۲ : ۳۹ - ۵۲)

”طوسینین“ پر قوم موسیٰ کو نعمت حریت عطا ہونے کا مژدہ ملا جس کا نتیجہ یہ تھا۔

وَمَتَّ كَلِمَةً رَبِّكَ الْحَسَنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَٰئِيلَ بِمَا صَبَرُوا، وَدَمَّرْنَا مَا
كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ۔

”بد امین“ وہی تورات کا ”فاران“ ہے جہاں تاریخ کا وہ سب سے بڑا واقعہ پیش آیا کہ خود کلام اللہ نے اس کی تشریح فرمائی۔

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَٰذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ
رَبَّنَا وَإِیْعِثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ

یہ چار مقامات ہیں جہاں نظام عالم میں عظیم ترین تبدل و تغیر کے بڑے سے بڑے واقعات پیش آئے۔ انہی کو دین بھی کہہ سکتے ہیں یعنی جزایا محل جزا۔ یہ مقامات جو دینی تغصیر کے

آٹے بڑے مثلاً یہ چکے ہیں۔ انہیں کو شہادت بن پیش کیا ہے کہ ایسے ایسے مشاہدات عظمیٰ کے بعد اب کسی کی کیا مجال کہ تکذیب دین کر سکے اور کرے بھی تو کیا اللہ تعالیٰ احکم الحاکمین نہیں؟
ایک بڑی جماعت ایسی بھی ہے جو سورۃ التین میں ”تین وزیتون“ کی تاویل انجیر وزیتون سے کرتی ہے۔ اس فرق کا استدلال یہ ہے :-

الف۔ انجیر کی خصوصیت اس لئے قابل تذکرہ ہے کہ یہ غذا بھی ہے۔ میوہ بھی۔ اور دوا بھی
ب۔ انجیر بہترین میوہ ہے۔

ج۔ انجیر زود مضہم ہے لمین طبیعت ہے۔ اس سے بلغم کم ہوتا ہے۔ گردہ کے لئے مفید ہے
ریگ مشانہ کی دوا ہے۔ بدن خربہ ہوتا ہے جگر و طحال کے مسامات کھل جاتے ہیں۔ بواسیر و تقرس گندہ
دہنی کو نافع ہے انجیر کھانے والے پر فالج نہیں اثر کرتا۔ بدن کے فضلات خارج ہوتے ہیں بلل بڑھتی ہیں
د۔ انجیر کا ظاہر و باطن دونوں یکساں ہے، نہ اخروٹ کی طرح اوپر چھلکا اور اندر مغز ہے
اور نہ چھوارے کی طرح اوپر مغز اور اندر گٹھلی ہے؛

ه۔ درخت تین طرح کے ہوا کرتے ہیں۔ ایک وہ جو وعدہ کرے اور وفا نہ کرے۔ مثلاً آم کے
وہ درخت جن میں پھول آتے ہیں۔ اور پھل نہیں آتے۔ دوسرے وہ جو وعدہ بھی کرے اور وفا بھی۔ مثلاً
سیب کا درخت کہ پھولتا بھی ہے اور پھلتا بھی۔ ایک وہ درخت جو وعدے (پھول) سے پہلے ہی
وفا (پھل) کے لئے آمادہ ہو جاتا ہے۔ یہ درخت انجیر ہے۔ اور اس کی یہ خصوصیت مینظیر ہے۔

و، انجیر کے پھل سال میں کئی مرتبہ آتے ہیں۔

ز) خواب میں انجیر کا دیکھنا برکت کا سبب ہے۔

ح) حضرت آدم (علیہ السلام) نے جب خدا کی نافرمانی کی اور حلاہ ہشتی اتر گیا۔ تو انجیر کے

پتوں سے ستر پوشی کی تھی۔

(ط) حضرت آدم جب بہشت سے باہر نکلے ہیں۔ تو انجیر کے چند پتے ساتھ تھے۔ سامنے مہرن نظر آئے آپ نے وہ پتے کھلا دیے اسی کا اثر تھا کہ مہرن میں مشک پیدا ہونے لگا۔
 اتنے فواید و برکات جس چیز میں ہوں اس کو ترجیح کیوں نہ دی جاتی؟
 زیتون کا کیا کہنا قرآن خود اس کو مبارک کہہ چکا ہے (شجرۃ مبارکۃ زیتونۃ لا شرقیۃ ولا غربیۃ) اس کی قسم کھانے میں تو کوئی شبہ ہی نہیں ہو سکتا۔ غلط مہر حاجت تقریر بیان این ہمہ نیست۔

ان توجہیوں کی ظاہری شکل و شبہات ممکن ہے خوشنما ہو لیکن انجیر کو سب سے بہتر میوہ کہنے کا کوئی علمی ثبوت موجود نہیں۔ متعدد میوے ایسے ہیں جن میں غذا ایٹ بھی ہے۔ اور دوا ایٹ بھی۔ انجیر کے جن افعال و خواص پر زور دیا جاتا ہے طب جدید کی رو سے ان میں تھوڑی ہی باتیں ثابت ہوئی ہیں۔ ان کے علاوہ جتنی توجہیں ہیں سب شاعرانہ ہیں ظاہر و باطن کا یکساں ہونا اور طلب دیں تو مزا آئیں سوا ملتا ہے۔ کے اصول پر عمل درآمد رکھنا انسان کے لئے صفت ہو تو ہونباتات کی اس سے کیا قدر بڑھ سکتی ہے۔ انا بھی سال میں کئی مرتبہ پھلتا ہے۔ ترنخ میں پھل تو پہلے آتے ہیں۔ اور اس کے بعد پھولتا ہے میوہ و پیش پس آرد۔ بہار، محزن اسرار میں نظامی نے اسی بنار پر ایک نہایت لطیف مضمون پیش کیا ہے لیکن کیا اس مضمون آرائی سے حقیقت بھی آراستہ ہو گئی؟ خواب و خیال کا مسئلہ کوئی علمی مسئلہ نہیں ہے۔ کہ اس پر کسی استدلال کی بنیاد نہیں ہے۔

حضرت سچ سے پیشتر کے دنیاوی واقعات کی تحقیق تو علمی دنیا کر ہی نہ کی بہشت کی اتنی چھوٹی چھوٹی باتوں کی تفصیل معلوم ہونے کا کیا ذریعہ ہے اور ایسے جزئیات کے لئے تاریخی ثبوت

لے عجیب بات یہ ہے کہ امام رازی جیسے محقق بھی ان تمام دلائل کا تذکرہ جائز سمجھ رہے ہیں۔

کہاں سے آئے تلمود کو ایسے خلاف عقل و دعویٰ شاید پھتے ہوں لیکن قرآن ایک صریح غلط بیانی کا کیوں کر حامی ہو سکتا ہے، اور وہ بھی اس حالت میں جبکہ اہل عرب خود کہہ رہے ہوں کہ:-

فَانِ الْمَسْكُ بَعْضُ دِمَالِ الْغَزَالِ (مشک بھی ہرن کے خون ہی کا ایک جز ہے)؛

بات کو اچھی طرح ذہن نشین کرنے کے لئے پہلے ان آیتوں کو سن لینا چاہیے جن میں تین وزیتون

کا ذکر ہے۔ سورۃ التین میں ہے:-

ابجیر (میوے) اور زیتون (درخت) اور طوسین (پھاڑ)

اور اس شہر (مکہ) کی قسم جس میں طرح کا امن ہے کہ ہم

انسان کو بہتر سے بہتر راخت کا پیدا کیا۔ پھر ہم اس کو

(بوڑھا کر کے) کتر سے کتر مخلوق کے درجے میں لوٹا لائے

جو لوگ ایمان لائے۔ اور انہوں نے نیک عمل (دھی) کئے

(ان کو نازل پیری سے دل تنگ نہ ہونا چاہئے کیونکہ انہیں

لئے تو (آخرت میں) اجر ہے بے انتہا) تو بے غمیراب (کوئی

جو ان سب باتوں کے معلوم کئے؟ سمجھے (روزِ آخر کے بارے میں)

جھٹا سمجھے کیا خدا سب کھوکے بڑا حاکم (اور قدرت والا) نہیں ہے

(تو منکرین قیامت اس سے کیوں نہیں ڈرتے)؛

والتین والزيتون و طور سينين و هذا

البلد الامين - لقد خلقنا الانسان في

احسن تقويم - ثم رددناه اسفل

سافلين الا الذين امنوا و عملوا

الصالحات فلهم اجر غير ممنون

فما يكذبك بعد بالدين - اليس

الله باحكم الحاكمين ؟

لے اس جہ نے جو مولوی نذیر احمد جیسے ماخوذ ہر آیت کے منہموم میں اور بھی پیچیدگی بڑھادی اب تک تین ذریعوں ہی کے شاخے

تھے اب ایک اور گودِ نخل یا بیل میں۔ ثورہ دناؤ۔ فل مسافلين الا الذين امنوا و عملوا الصالحات فلهم اجر غير ممنون

کیا غلطی ترجمہ صرف اتنا ہے کہ پھر ہم اس کو زہنی انسان کو کتر سے کتر مخلوق کے درجے میں لوٹا لائے گرجو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے

نیک کام کئے ان کے لئے تو اجر بے حد ہے مولوی صاحب یہ سمجھے کہ کتر سے کتر مخلوق کے درجے میں لوٹا لانے کا مطلب انسان کو بوڑھا بنانا

لیکن بعد کے منشیار نے وقت یہ پیدا کر دی کہ کتر سے کتر مخلوق کے درجے میں لوٹا لانے کی صفت اس شخص کی ہونا چاہئے جو ایماندار

ان آیات میں اتنی باتیں مذکور ہیں۔

الف۔ چند خاص چیزیں جن کا تقدس عرب کے نکل کر اہل کتاب میں بھی ضرب النثل تھا۔ خدا نے ان کی قسم کھائی ہے یعنی انہیں اپنی خدائی کا شاہد قرار دیا ہے (قرآن کے محاورہ میں قسم سے شہادت ہی مراد بھی ہو کر رہی ہے)۔

ب۔ لوگوں کو جزا و سزا میں شک تھا اس لئے اچھی طرح توضیح کر دی کہ انسان خود اپنی حالت کیوں نہیں دیکھتا کتنی اچھی ساخت کی اس کی آفریش ہوئی تھی اور پھر اپنی بد اعمالیوں سے کتنی بُری حالت کو پہنچ جاتا ہے، لوگ ذلیل و حقیر سمجھتے ہیں۔ سو سٹی میں خاطر خواہ عزت نہیں ہوتی جو کرے تو اپنی نگاہوں میں آپ چھوٹا نظر آتا ہے اس کے مقابلہ میں جن لوگوں کے عقائد و اعمال دونوں اچھے ہوں زمانہ بھی انہیں اچھا سمجھتا ہے، خود ان کا ضمیر ان کی عزت کرتا ہے۔ اور سچ پوچھو تو اسی عزت میں اجر غیر مہمنون (جزا بے حد) منقسم ہے۔ ان کھلم کھلا مثالوں پر جو تقریباً شخص کے لئے پیش آتی ہیں جزا و سزا کا انکار کیوں کر ممکن ہے۔ ذرا ذرا سے حکام تو بدلہ دیتے دیتے رہتے ہیں۔ پھر کیا خدا جو سب بڑا حاکم ہے وہ اس پر قادر نہیں ہے؟

بقیہ حاشیہ صفحہ ۶۵) ذی کاگ دار نہ ہو بوزہ ہونا اگر اس آیت کا مطلب ہوتا تو بوزہ ہے تو مومن و کافر اچھے بُرے سب ہی ہوتے ہیں اس لیے اتنی تمہید اپنے اور باندہ کی کہ نیک کردار مومنین کو ”نزل پیری سے دل تنگ نہ ہونا چاہئے“ حالانکہ یہ صریح زیادتی ہے ہم نہ سمجھتے ہیں کہ یہ اضافہ مولوی صاحب کا خود ساختہ نہیں ہے لیکن وہ شخص جو اجتہاد کا مصنف ہو کسی کی کمزوریاں انکی پر وہ نہیں دیکھتیں! امام رازی تک کو اس کمزوری کا اعتراف ہے اور وہ بھی اس تاویل کے ساتھ تنسلاً کو منقطع مانتے ہیں (رازی طبع مصر ۱۲ جلد ۲ صفحہ ۴۵۹) ”اجر ان غیر مہمنون“ کا صحیح ترجمہ ”اجر غیر مہمنون“ ہے جس کو دوسرے مقام پر ”عطاء غیر مجذوذ“ فرمایا ہے۔ ”اجر بے انتہا“ کے لئے آخرت کی فطر بھی ہم صحیح نہیں سمجھتے کفار تو آخرت کے قائل ہی نہ تھے (ابن حجر جلد ۳ صفحہ ۱۲۵) پھر اس ترغیب کو وہ کیوں ماننے لگے ”فما یلکذبک بعد بالذین“ کا ترجمہ ”تو اسے پیغمبر اب، کون ہے جو ان سب باتوں کے معلوم کئے پیچھے (روز جزا کے بارے میں تم کو جھوٹا سمجھے“ بھی درست نہیں قرآن کے محاورہ میں ما کا لفظ جہاں کہیں بھی آیا ہے اس کے معنی کیا۔ کے ہیں۔ کون کے نہیں ہیں۔۔۔۔۔ کون کا استعمال ذوی العقول کے لئے ہے اور اس کے لئے من کا لفظ آیا ہے صحیح مفہوم یہ ہے کہ ”تو اے انسان، اب کیا چیز ہے جو اتنے سارے مشاہد کے بعد جزا و سزا کے باب میں تجھے جھٹلا سکتی ہے؟“